



3. FESTIVAL 2016
SCHAMROCK
Festival der Dichterinnen

28. - 30. Oktober - MÜNCHEN, Pasinger Fabrik

21. Oktober - WIEN, Literaturhaus

www.schamrock.org

Programm München	Freitag 28. Oktober	Samstag 29. Oktober 2016	Sonntag 30. Oktober 2016	Die Schamrock-Festivals - und -Salons trugen in den letzten Jahren dazu bei, ein umfangreiches Netzwerk mit Dichterinnen in aller Welt zu knüpfen. Seit 2016 ist Schamrock Mitglied des World Poetry Movement. Zum Festival 2016 sind über fünfzig Dichterinnen und Musikerinnen eingeladen, sie geben in einem Generationen und Genre übergreifenden Kaleidoskop der weiblichen Poesie ein vielstimmiges und internationales Gesicht. Eine Veranstaltung von Schamrock e.V., Augusta Laar und Kalle Aldis Laar. Festivalort: Pasinger Fabrik , Kultur- und Bürgerzentrum der Landeshauptstadt München, August-Exter-Str. 1, 81245 München direkt am S-Bahnhof Pasing Karten: Theaterkasse der Pasinger Fabrik, Vorverkauf Di.-So. 17:30-20:30 Uhr, am Festivalwochenende ganztägig, Tel. 089 - 829 290 79, und bei www.muenchenticket.de www.schamrock.org/festival Festival Preview - Krailing Ein Abend mit den Festivalgästen und Stipendiaten der Villa Waldberta Rati Saxena (Indien), Georgia Triantafyllidou , Ewa Boura (Griechenland), Liana Langa , Inguna Rubene (Lettland). Freitag 14. Oktober 2016 , 20 Uhr Gemeindebibliothek Krailing Margaretenstraße 53A, 82152 Krailing
 		13 Elisabeth Tworek . Dichterinnen aus dem Archiv. Die Monacensia München	Podiumsgespräch mit Yashodhara Ray Chaudhuri , Aruna Dhere , Liāna Langa , Zulema Moret , Naseem Shafaie , Rati Saxena , Savithri Rajeevan . Moderation: Seth Michelsen (USA)	
	Empfang & Eröffnung durch Dr. Hans-Georg Küppers , Kulturreferent der Landeshauptstadt München, Dr. Rati Saxena , World Poetry Movement / Kritya Poetry Festival, Indien, Fritz Ostermayer , Leiter der Schule für Dichtung Wien	14	13.30 Vorstellung Neuerscheinungen Lyrik 2016: Anja Bayer , Anna Breitenbach , Alma Larsen (D), Birgit Müller-Wieland (A)	meine drei lyrischen ichs speziell: Tabea Xenia Magyar (CH), Simone Lappert (CH), Ricarda Kiel (D) Moderation: Tristan Marquardt, Nora Zapf (D)
		14.30 Präsentation Lyrik-Vertonungsworkshop Anne Munka (Workshop am Samstag von 11-14.30 Uhr, Infos und Anmeldung bei www.schamrock.org)		
Ann Kathrin Ast (D), Anja Golob (Slowenien), Franziska Ruprecht (D), Sara M. Schüller (D)	15	Dana Ranga (Rumänien/D)	Zulema Moret (Argentinien/USA), Neshe Yasin (Zypern), Pornpen Hantrakool (Thailand) Moderation: Seth Michelsen	
Claudia Gabler (D), Sabina Lorenz (D)	15.30	Grazer Autorinnen Autorenversammlung: Petra Ganglbauer , Ilse Kilic , Margret Kreidl , Erika Kronabitter , Moderation: Christine Huber	Verena Marisa (D) - Musik-Performance	
Dichterinnen aus Lettland 1: Anna Auziņa , Inga Gaile , Moderation: Kalle Aldis Laar (D)	16	16.30 Heike Fiedler , Marie Schwab (CH) Electroacoustic Music and Poetry	Zhao Si (China), Moderation und Übersetzung: Susanne Becker-Gonnella (D)	
Pause	17	Pause	Pause	
Tzveta Sofronieva (Bulgarien/D) Moderation: Christine Huber (Österreich)	18	Dichterinnen aus Griechenland: Ewa Boura , Georgia Triantafyllidou , Alexandra Bakonika Moderation: Anastasia Tzilinis	Dichterinnen aus Lettland 2: Liāna Langa , mit Inguna Rubene (Lettland) und Kalle Aldis Laar	
Gonca Özmen (Türkei) Moderation und Übersetzung: Barbara Yurtdas (D)	18.30		Brigitte Oleschinski (D)	
Berry Heart (Botsuana) - Performance	19	Poets Translating Poets - Versschmuggel mir Südasien: Yashodhara Ray Chaudhuri , Aruna Dhere , Naseem Shafaie (Indien), Ulrike Draesner , Ulrike Almut Sandig , Anja Utler (D) Moderation: Kalle Aldis Laar	Dichterinnen aus Indonesien: Hanna Francisca , Dorothea Rosa Herliany , Lilis Aisyah , Moderation: Brigitte Oleschinski	
Pause	19.30		Pause	
Dichterinnen aus Indien: Rati Saxena , Savithri Rajeevan , Moderation: Seth Michelson (USA)	20		Pause	
	20.30	Pause	Kunst oder Unfall aka Augusta & Kalle Aldis Laar (D), mit den Gästen Limpe Fuchs (Klangskulpturen) und Dine Doneff (Kontrabass, Griechenland)	
Lydia Lunch (USA) - Spoken Word	21	Limpe Fuchs (D) - Performance		

